CHRISTINA E. CIVANTOS

Department of Modern Languages and Literatures University of Miami P.O. Box 248093 Merrick Bldg. 210-19 Coral Gables, FL 33124-2074

phone: (305) 284-4858 fax: (305) 284-2068 e-mail: ccivantos@miami.edu

EDUCATION

1999	University of California at Berkeley: Ph.D., Comparative Literature	
1995-96	Center for Arabic Study Abroad, American University in Cairo	
1994	University of California at Berkeley: M.A., Comparative Literature	
1992	Middlebury College Arabic Summer Language School	
1992	Duke University: B.A.; Spanish, certificate in Arabic	
1990	Center for Arabic Study Abroad, American University in Cairo, Summer Program	
ACADEMIC APPOINTMENTS		
0010 D		

2018-Present 2006-2018 1999-2006 Full Professor in Modern Languages & Literatures, University of Miami Associate Professor in Modern Languages and Literatures, Univ. of Miami

GRANTS & FELLOWSHIPS

GRANIS	X FELLOWSHIPS
2020	U of Miami: Center for the Humanities Fellowship
	"Confined Solidarity: A Connected Cultural History of Cuba, Spanish North Africa,
	and Morocco"
2017	U of Miami: Provost's Research Award
	summer research in Cuba on Juan Gualberto Gómez
2017	U of Miami Office of Civic & Community Engagement: Engaged Faculty Fellows
	Program
	Development & teaching of course in conjunction with Exchange for Change inmate
	education program
2013	U of Miami: Center for the Humanities Fellowship
	"The Mirror of al-Andalus: Modern Uses of Medieval Spain in the Arab World and
	Beyond"
2013	U of Miami: Provost's Research Award
	summer research in Spain on modern uses of al-Andalus
2009	National Endowment for the Humanities Fellowship Program
	"Orientalism and Diaspora in a Lebanese Novel" (August 2010-July 2011)
2005	U of Miami: Orovitz Summer Research Award
	research on 19 th -century Arab women writers
2003	U of Miami: Instructional Advancement Grant
	new course development
2002	U of Miami: General Research Support Award
	summer research in Cairo, Egypt
2002	Fulbright and U.S. Department of Education: Center for Arabic Study Abroad
	Faculty Fellowship (CASA III), summer program in Cairo, Egypt
2001	U of Miami: Orovitz Summer Research Award

	preparation of first book manuscript
1998-99	UC-Berkeley: Mellon Dissertation Writing Fellowship
1998	UC-Berkeley: Humanities and Social Sciences Research Grant summer research in Damascus, Syria
1998	UC-Berkeley: Center for Middle Eastern Studies Mellon Grant summer research in Damascus, Syria
1997-98	UC-Berkeley: Mentored Research Award graduate studies
1996	Fulbright Fellowship research in Argentina
1995-96	U.S. Department of Education: Center for Arabic Study Abroad Fellowship Arabic studies in Cairo, Egypt
1993-94	U.S. Department of Education/UC-Berkeley: Foreign Language and Area Studies Fellowship, graduate studies in Arabic
1993-94	UC-Berkeley: Regents Fellowship graduate studies
1992-93	UC-Berkeley: Graduate Opportunity Fellowship graduate studies

AWARDS & HONORS

2012	Inducted as Honorary Member, Golden Key International Honor Society
2006	U of Miami, College of Arts and Sciences: Scholarly Achievement Award

PUBLICATIONS: Books

<u>The Afterlife of al-Andalus: Muslim Iberia in Contemporary Arab and Hispanic Narratives</u>. State University of New York Press, 2017.

Reviewed in: <u>Review: Literature and Arts of the Americas</u> 99 (Fall 2019) 274-78. Comparative Literature Studies 56:1 (2019) 22-24.

Between Argentines and Arabs: Argentine Orientalism, Arab Immigrants, and the Writing of Identity. State University of New York Press, 2006.

Reviewed in: <u>Hispania</u> 91:2 (May 2008) 386-387. <u>Latin American Literary Review</u> 36:71 (Jan. 2008) 137-139. <u>Journal of Latin American Studies</u> 39:3 (Aug. 2007) 668-670. <u>Confluencia</u> 22:2 (Spring 2007) 162-165 <u>Interpretaciones: Revista de Historiografía Argentina</u> 2 (2007) [1-5] <u>Chasqui</u> 35:1 (May 2006) 139-140.

PUBLICATIONS:

Invited Book Chapters

"Writing on al-Andalus in the Modern Islamic World." In <u>The Routledge Handbook of Muslim</u> <u>Iberia</u>, Maribel Fierro, ed. Routledge Press (2020) 598-619.

"The Arab Novel of Argentina and Hispano-America." In <u>The Oxford Handbook of Arab</u> <u>Novelistic Traditions</u>. Waïl S. Hassan, ed. Oxford University Press (2017) 501-522.

- "Migration and Diaspora." In <u>The Cambridge Companion to Modern Arab Culture</u>. Dwight F. Reynolds, ed. Cambridge University Press (2015) 293-311.
- "Resisting Naming and Naming Resistance: Arab-North American Feminists Anthologize" In <u>Evolving Origins, Transplanting Cultures: The Literary Legacy of the New Americans</u>. Laura Alonso Gallo and Antonia Domínguez Miguela, eds. Universidad de Huelva (2002), 137-154.

Peer-Reviewed Articles & Book Chapters

- "On Becoming an Arab Argentine Writer: Juan José Saer's <u>La grande</u>." <u>Review: Literature and</u> <u>Arts of the Americas</u>, 52:2 (Fall 2019) 177-184. Invited submission for special issue on Arab Latin America.
- "Orientalism and the Narration of Violence in the Mediterranean Atlantic: Gabriel García Márquez and Elias Khoury." In <u>The Global South Atlantic: Region, Vision, Method</u>. Kerry Bystrom and Joseph Slaughter, eds. Fordham University Press (2017) 165-185.
- "The View from Beyond: Diaspora and Intertextuality in Ilyās Khūrī's <u>Majmaʿ al-asrār</u>. <u>Journal</u> <u>of Arabic Literature</u>, 46:2-3 (Fall 2015) 193-215.
- "Orientalism *Criollo* Style: Sarmiento, 'The Orient,' and the Formation of an Argentine Identity." In <u>Orientalism and Identity in Latin America: Fashioning Self and Other from the</u> (Post)Colonial Margin. Erik Camayd-Freixas, ed. University of Arizona Press (2013) 44-61.
- "Reading and Writing an Egyptian Woman Intellectual: The Politics of Literacy in the Autobiography of Nabawiyya Musa." Journal of Middle East Women's Studies, 9:2 (Spring 2013) 4-31.
- "Ali Bla Bla's Double-Edged Sword: Argentine President Carlos Menem and the Negotiation of Identity." In <u>Between the Middle East and the Americas: The Cultural Politics of Diaspora</u>. Evelyn Alsultany and Ella Shohat, eds. University of Michigan Press (2012). 108-129. Honorable Mention for the 2014 Arab American Book Award of the Arab American National Museum.
- "El barrio turco:' The Cultural Politics and Textual Effects of Late Argentine *Modernismo*." <u>Hispanófila</u>, 163 (September 2011) 53-62.
- "Literacy, Sexuality and the Literary in the Self-Inscription of Muhammad Shukri." <u>Middle</u> <u>Eastern Literatures</u>, 9:1 (January 2006) 23-45.
- "Race/Class/Language: 'El Negro' Speaks Cuban Whiteness in the *Teatro Bufo*." <u>Latin American Theatre Review</u>, 39:1 (Fall 2005) 49-69.
- "Pechos de leche, oro y sangre: las circulaciones del objeto y el sujeto en *Cecilia Valdés*." <u>Revista Iberoamericana</u>, 71:211 (April-June 2005) 505-519.
- "Language, Literary Legitimacy, and Masculinity in the Writings of Roberto Arlt"

Latin American Literary Review, 33:65 (January-June 2005) 109-134.

- "Exile Inside (and) Out: Woman, Nation, and the Exiled Intellectual in José Mármol's <u>Amalia</u>." <u>Latin American Literary Review</u>, 30:59 (January-June 2002), 55-78.
- "Custom-Building the Fictions of the Nation: Arab Argentine Re-Writings of the Gaucho." <u>International Journal of Cultural Studies</u>, 4:1 (March 2001), 69-87.

OTHER PUBLICATIONS

Annotated Bibliography

"Spanish American Arab Literature." In <u>Oxford Bibliographies in Latin American Studies</u>. Ben Vinson, ed. New York: Oxford University Press, <u>www.oxfordbibliographies.com</u>. 2019.

Reviews

Labyrinths, Intellectuals and the Revolution: The Arabic-Language Moroccan Novel, 1957–72 by Ian Campbell. International Journal of Middle East Studies, 46 (2014) 822-824.

<u>Women in Argentina: Early Travel Narratives</u>, by Mónica Szurmuk. <u>Latin American Literary Review</u>, 31:62 (July-December 2003) 122-125.

Food for Our Grandmothers: Writings by Arab-American and Arab-Canadian Feminists, ed. Joanna Kadi. <u>The Stanford Humanities Review</u>, 5:1 (Fall 1995), 168-171.

Encyclopedia Entries

Women, Gender, and Stereotypes: Argentina <u>Encyclopedia of Women and Islamic Cultures</u>. On Line Supplement, Vol. VII No. 1. July 2013 (4991 words).

Representation of Women, Gender, and Sexualities in Fiction: Modern: Argentina <u>Encyclopedia of Women and Islamic Cultures</u>, Vol. V. Suad Joseph, ed. Brill (2007) (1208 words).

Translations

- "Tariq, the One Who Didn't Conquer al-Andalus." ["Ṭāriq alladhī lam yaftaḥ al-Andalus," 1979]. Mustafa al-Misnawi. <u>Middle Eastern Literatures</u>, 18:3 (December 2015) 236-39.
- <u>New paradigms, culture, and subjectivity</u>. [<u>Nuevos paradigmas, cultura y subjetividad</u>, 1994]. With co-translators Sean Kelly and Graciela Smith. Jorge Schnitman and Dora Fried Schnitman, eds. Cresskill, N.J.: Hampton Press, 2002.

Non-Refereed Essays

"<u>The Afterlife of al-Andalus: Muslim Iberia in Contemporary Arab and Hispanic Narratives</u>: A Synopsis," <u>Middle East Report</u> 284/285 (Fall/Winter 2017 [Released in April 2018]) 55-57. Invited essay.

"Today's Syrian Refugees and Middle Eastern Migration to Latin America," <u>Americas Quarterly</u> 10:1 (2016). Invited essay.

Recent INVITED PRESENTATIONS

 Dept. of Languages, Linguistics, and Comparative Literature, Florida Atlantic University (2019) "El mundo árabe en Borges y Borges en el mundo árabe" Dept. of Languages, Linguistics, and Comparative Literature, Florida Atlantic University (2019) "Narrating al-Andalus: The Contemporary Historical Novel in Spain." Symposium on Problematic Pasts: Revisionism in Current Spanish Scholarship, Dept. of History & Middle East Studies Program, University of Maryland (2019) "Confined Solidarity: The Figure of the Captive in Cuba and Spanish North Africa." Department of Comparative Literature & Kevorkian Center for Near Eastern Studies, New York University (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Iberia: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Centre for the Study of Islam, Carleton University—Ottawa (2019) "Becoming Arab Argentine: The Negotiation of Immigrant Identities amid Orientalism and Nationalism." Centre for the Study of Islam and Migration and Diaspora Studies Program, Carleton University—Ottawa (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Spain: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Annual Lecture Series of the Centre for Comparative Muslim Studies, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "Orientalism and the Narration of Violence in the Global South: Gabriel García Márquez and Elias Khoury" World Literature Program, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "An Andalusi Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Language and Identity in the Middle East."
 "El mundo árabe en Borges y Borges en el mundo árabe" Dept. of Languages, Linguistics, and Comparative Literature, Florida Atlantic University (2019) "Narrating al-Andalus: The Contemporary Historical Novel in Spain." Symposium on Problematic Pasts: Revisionism in Current Spanish Scholarship, Dept. of History & Middle East Studies Program, University of Maryland (2019) "Confined Solidarity: The Figure of the Captive in Cuba and Spanish North Africa." Department of Comparative Literature & Kevorkian Center for Near Eastern Studies, New York University (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Iberia: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Centre for the Study of Islam, Carleton University—Ottawa (2019) "Becoming Arab Argentine: The Negotiation of Immigrant Identities amid Orientalism and Nationalism." Centre for the Study of Islam and Migration and Diaspora Studies Program, Carleton University—Ottawa (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Spain: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Annual Lecture Series of the Centre for Comparative Muslim Studies, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "Orientalism and the Narration of Violence in the Global South: Gabriel García Márquez and Elias Khoury" World Literature Program, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "An Andalusi Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East in Latin America Symposium at Duke University (2016) "Language and Identity in the Middle East."
 Dept. of Languages, Linguistics, and Comparative Literature, Florida Atlantic University (2019) "Narrating al-Andalus: The Contemporary Historical Novel in Spain." Symposium on Problematic Pasts: Revisionism in Current Spanish Scholarship, Dept. of History & Middle East Studies Program, University of Maryland (2019) "Confined Solidarity: The Figure of the Captive in Cuba and Spanish North Africa." Department of Comparative Literature & Kevorkian Center for Near Eastern Studies, New York University (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Iberia: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Centre for the Study of Islam, Carleton University—Ottawa (2019) "Becoming Arab Argentine: The Negotiation of Immigrant Identities amid Orientalism and Nationalism." Centre for the Study of Islam and Migration and Diaspora Studies Program, Carleton University—Ottawa (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Spain: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Annual Lecture Series of the Centre for Comparative Muslim Studies, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "Orientalism and the Narration of Violence in the Global South: Gabriel García Márquez and Elias Khoury" World Literature Program, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "An Andalusi Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East in Latin America Symposium at Duke University (2016) "Language and Identity in the Middle East."
 University (2019) "Narrating al-Andalus: The Contemporary Historical Novel in Spain." Symposium on Problematic Pasts: Revisionism in Current Spanish Scholarship, Dept. of History & Middle East Studies Program, University of Maryland (2019) "Confined Solidarity: The Figure of the Captive in Cuba and Spanish North Africa." Department of Comparative Literature & Kevorkian Center for Near Eastern Studies, New York University (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Iberia: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Centre for the Study of Islam, Carleton University—Ottawa (2019) "Becoming Arab Argentine: The Negotiation of Immigrant Identities amid Orientalism and Nationalism." Centre for the Study of Islam and Migration and Diaspora Studies Program, Carleton University—Ottawa (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Spain: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Annual Lecture Series of the Centre for Comparative Muslim Studies, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "Orientalism and the Narration of Violence in the Global South: Gabriel García Márquez and Elias Khoury" World Literature Program, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "An Andalusi Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East in Latin America Symposium at Duke University (2016) "Language and Identity in the Middle East."
 "Narrating al-Andalus: The Contemporary Historical Novel in Spain." Symposium on Problematic Pasts: Revisionism in Current Spanish Scholarship, Dept. of History & Middle East Studies Program, University of Maryland (2019) "Confined Solidarity: The Figure of the Captive in Cuba and Spanish North Africa." Department of Comparative Literature & Kevorkian Center for Near Eastern Studies, New York University (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Iberia: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Centre for the Study of Islam, Carleton University—Ottawa (2019) "Becoming Arab Argentine: The Negotiation of Immigrant Identities amid Orientalism and Nationalism." Centre for the Study of Islam and Migration and Diaspora Studies Program, Carleton University—Ottawa (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Spain: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Annual Lecture Series of the Centre for Comparative Muslim Studies, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "Orientalism and the Narration of Violence in the Global South: Gabriel García Márquez and Elias Khoury" World Literature Program, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "An Andalusi Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East."
 Symposium on Problematic Pasts: Revisionism in Current Spanish Scholarship, Dept. of History & Middle East Studies Program, University of Maryland (2019) "Confined Solidarity: The Figure of the Captive in Cuba and Spanish North Africa." Department of Comparative Literature & Kevorkian Center for Near Eastern Studies, New York University (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Iberia: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Centre for the Study of Islam, Carleton University—Ottawa (2019) "Becoming Arab Argentine: The Negotiation of Immigrant Identities amid Orientalism and Nationalism." Centre for the Study of Islam and Migration and Diaspora Studies Program, Carleton University—Ottawa (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Spain: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Annual Lecture Series of the Centre for Comparative Muslim Studies, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "Orientalism and the Narration of Violence in the Global South: Gabriel García Márquez and Elias Khoury" World Literature Program, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "An Andalusi Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East in Latin America Symposium at Duke University (2016) "Language and Identity in the Middle East."
 Dept. of History & Middle East Studies Program, University of Maryland (2019) "Confined Solidarity: The Figure of the Captive in Cuba and Spanish North Africa." Department of Comparative Literature & Kevorkian Center for Near Eastern Studies, New York University (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Iberia: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Centre for the Study of Islam, Carleton University—Ottawa (2019) "Becoming Arab Argentine: The Negotiation of Immigrant Identities amid Orientalism and Nationalism." Centre for the Study of Islam and Migration and Diaspora Studies Program, Carleton University—Ottawa (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Spain: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Annual Lecture Series of the Centre for Comparative Muslim Studies, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "Orientalism and the Narration of Violence in the Global South: Gabriel García Márquez and Elias Khoury" World Literature Program, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "An Andalusi Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East in Latin America Symposium at Duke University (2016) "Language and Identity in the Middle East."
 "Confined Solidarity: The Figure of the Captive in Cuba and Spanish North Africa." Department of Comparative Literature & Kevorkian Center for Near Eastern Studies, New York University (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Iberia: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Centre for the Study of Islam, Carleton University—Ottawa (2019) "Becoming Arab Argentine: The Negotiation of Immigrant Identities amid Orientalism and Nationalism." Centre for the Study of Islam and Migration and Diaspora Studies Program, Carleton University—Ottawa (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Spain: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Annual Lecture Series of the Centre for Comparative Muslim Studies, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "Orientalism and the Narration of Violence in the Global South: Gabriel García Márquez and Elias Khoury" World Literature Program, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "An Andalusi Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East in Latin America Symposium at Duke University (2016) "Language and Identity in the Middle East."
Department of Comparative Literature & Kevorkian Center for Near Eastern Studies, New York University (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Iberia: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Centre for the Study of Islam, Carleton University—Ottawa (2019) "Becoming Arab Argentine: The Negotiation of Immigrant Identities amid Orientalism and Nationalism." Centre for the Study of Islam and Migration and Diaspora Studies Program, Carleton University—Ottawa (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Spain: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Annual Lecture Series of the Centre for Comparative Muslim Studies, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "Orientalism and the Narration of Violence in the Global South: Gabriel García Márquez and Elias Khoury" World Literature Program, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "An Andalusi Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East."
 New York University (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Iberia: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Centre for the Study of Islam, Carleton University—Ottawa (2019) "Becoming Arab Argentine: The Negotiation of Immigrant Identities amid Orientalism and Nationalism." Centre for the Study of Islam and Migration and Diaspora Studies Program, Carleton University—Ottawa (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Spain: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Annual Lecture Series of the Centre for Comparative Muslim Studies, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "Orientalism and the Narration of Violence in the Global South: Gabriel García Márquez and Elias Khoury" World Literature Program, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "An Andalusi Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East in Latin America Symposium at Duke University (2016) "Language and Identity in the Middle East."
 "The Legacy of Medieval Muslim Iberia: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Centre for the Study of Islam, Carleton University—Ottawa (2019) "Becoming Arab Argentine: The Negotiation of Immigrant Identities amid Orientalism and Nationalism." Centre for the Study of Islam and Migration and Diaspora Studies Program, Carleton University—Ottawa (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Spain: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Annual Lecture Series of the Centre for Comparative Muslim Studies, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "Orientalism and the Narration of Violence in the Global South: Gabriel García Márquez and Elias Khoury" World Literature Program, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "An Andalusi Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East in Latin America Symposium at Duke University (2016) "Language and Identity in the Middle East."
 Tolerance" Centre for the Study of Islam, Carleton University—Ottawa (2019) "Becoming Arab Argentine: The Negotiation of Immigrant Identities amid Orientalism and Nationalism." Centre for the Study of Islam and Migration and Diaspora Studies Program, Carleton University—Ottawa (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Spain: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Annual Lecture Series of the Centre for Comparative Muslim Studies, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "Orientalism and the Narration of Violence in the Global South: Gabriel García Márquez and Elias Khoury" World Literature Program, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "An Andalusi Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East. in Latin America Symposium at Duke University (2016)
Centre for the Study of Islam, Carleton University—Ottawa (2019) "Becoming Arab Argentine: The Negotiation of Immigrant Identities amid Orientalism and Nationalism." Centre for the Study of Islam and Migration and Diaspora Studies Program, Carleton University—Ottawa (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Spain: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Annual Lecture Series of the Centre for Comparative Muslim Studies, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "Orientalism and the Narration of Violence in the Global South: Gabriel García Márquez and Elias Khoury" World Literature Program, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "An Andalusi Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East in Latin America Symposium at Duke University (2016) "Language and Identity in the Middle East."
 "Becoming Arab Argentine: The Negotiation of Immigrant Identities amid Orientalism and Nationalism." Centre for the Study of Islam and Migration and Diaspora Studies Program, Carleton University—Ottawa (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Spain: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Annual Lecture Series of the Centre for Comparative Muslim Studies, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "Orientalism and the Narration of Violence in the Global South: Gabriel García Márquez and Elias Khoury" World Literature Program, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "An Andalusi Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East."
 Nationalism." Centre for the Study of Islam and Migration and Diaspora Studies Program, Carleton University—Ottawa (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Spain: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Annual Lecture Series of the Centre for Comparative Muslim Studies, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "Orientalism and the Narration of Violence in the Global South: Gabriel García Márquez and Elias Khoury" World Literature Program, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "An Andalusi Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East in Latin America Symposium at Duke University (2016) "Language and Identity in the Middle East."
Centre for the Study of Islam and Migration and Diaspora Studies Program, Carleton University—Ottawa (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Spain: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Annual Lecture Series of the Centre for Comparative Muslim Studies, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "Orientalism and the Narration of Violence in the Global South: Gabriel García Márquez and Elias Khoury" World Literature Program, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "An Andalusi Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East in Latin America Symposium at Duke University (2016)
Carleton University—Ottawa (2019) "The Legacy of Medieval Muslim Spain: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Annual Lecture Series of the Centre for Comparative Muslim Studies, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "Orientalism and the Narration of Violence in the Global South: Gabriel García Márquez and Elias Khoury" World Literature Program, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "An Andalusi Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East in Latin America Symposium at Duke University (2016) "Language and Identity in the Middle East."
 "The Legacy of Medieval Muslim Spain: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance" Annual Lecture Series of the Centre for Comparative Muslim Studies, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "Orientalism and the Narration of Violence in the Global South: Gabriel García Márquez and Elias Khoury" World Literature Program, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "An Andalusi Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East in Latin America Symposium at Duke University (2016) "Language and Identity in the Middle East."
 Tolerance" Annual Lecture Series of the Centre for Comparative Muslim Studies, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "Orientalism and the Narration of Violence in the Global South: Gabriel García Márquez and Elias Khoury" World Literature Program, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "An Andalusi Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East in Latin America Symposium at Duke University (2016) "Language and Identity in the Middle East."
Annual Lecture Series of the Centre for Comparative Muslim Studies, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "Orientalism and the Narration of Violence in the Global South: Gabriel García Márquez and Elias Khoury" World Literature Program, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "An Andalusi Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East in Latin America Symposium at Duke University (2016) "Language and Identity in the Middle East."
University—Vancouver (2018) "Orientalism and the Narration of Violence in the Global South: Gabriel García Márquez and Elias Khoury" World Literature Program, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "An Andalusi Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East in Latin America Symposium at Duke University (2016) "Language and Identity in the Middle East."
 "Orientalism and the Narration of Violence in the Global South: Gabriel García Márquez and Elias Khoury" World Literature Program, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "An Andalusi Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East in Latin America Symposium at Duke University (2016) "Language and Identity in the Middle East."
Elias Khoury" World Literature Program, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "An Andalusi Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East in Latin America Symposium at Duke University (2016) "Language and Identity in the Middle East."
World Literature Program, Simon Fraser University—Vancouver (2018) "An Andalusi Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East in Latin America Symposium at Duke University (2016) "Language and Identity in the Middle East."
 "An Andalusi Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance" Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East in Latin America Symposium at Duke University (2016) "Language and Identity in the Middle East."
 Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East in Latin America Symposium at Duke University (2016) "Language and Identity in the Middle East."
the American University of Beirut (2018) "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East in Latin America Symposium at Duke University (2016) "Language and Identity in the Middle East."
 "Cuba's X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present" Keynote lecture for the Middle East in Latin America Symposium at Duke University (2016) "Language and Identity in the Middle East."
Keynote lecture for the Middle East in Latin America Symposium at Duke University (2016) "Language and Identity in the Middle East."
(2016) "Language and Identity in the Middle East."
"Language and Identity in the Middle East."
Middle Eastern Studies Society, student organization at the U of Miami (2012)
"Narratives of the Mediterranean in Latin America: The Arab Diaspora."
Atlantic Studies Symposium, Department of History, Florida International University
(2011)
"A Syrian-Argentine, the Media, and <u>The 1001 Nights</u> : The Case of Carlos Menem"
Symposium on Palestinian, Lebanese and Syrian Communities in the World:
Theoretical Frameworks and Empirical Studies, Institute of Geography, Johannes
Gutenberg-Universität, Mainz, Germany (2011)
"Cousins and Other Strangers: Elias Khoury, Gabriel García Márquez, and Intertextual
Identities"
Graduate Student Colloquium on Comparative Approaches to Middle Eastern
Literatures, Department of Middle Eastern and Islamic Studies, New York University
(2010)
"Moros and Turcos in Argentine Modernismo and Beyond"
Department of Modern Languages, Florida International University (2009)

- "Language and the Performance of Identity among early 20th –Century Arab Argentines" Symposium on Middle Eastern Communities in Latin America, the Latin American Institute and the Center for Near Eastern Studies, the University of California at Los Angeles (2008)
- "The Others of Argentine *Modernismo*: Modernization, the Orient, and Arab Immigration" Departments of Romance Studies and Near Eastern Studies, Cornell University (2008)

"Identifying (with) Ibn Rushd: Representations in Borges, Chahine, and Hussin" Departments of Romance Studies and Near Eastern Studies, Cornell University (2008)

"The Arabs of Argentina"

"The Encounter of Cultures in the Americas" course in the Liberal Arts

Studies Colloquium, Florida International University (2004)

"Said the Scholar"

A Tribute to the Life and Legacy of Edward W. Said, organized by OASIS (Organization of Arab Students Instituting Solidarity), University of Miami (2003)

- "Proper' Language and Literary Identities: The Case of Muhammad Shukri" Working Group on Power and Difference, University of Miami (2003)
- "Women in the Middle East: Arab Women's Movements and Current Social Issues" Department of Political Science, University of Miami (2002)
- "al-Istishrāqiyya wal-Dhāt al-Sharqī fī al-Mahjar" [Orientalism and the 'Oriental' Subject in Diaspora]; Women and Memory Forum (Cairo, Egypt) (2002)

CONFERENCE & COLLOQUIA PARTICIPATION

Recent Presentations:

"Narrating the Global Village: Tales of Tolerance in Rural Spain," International Conference on
New Directions in the Humanities, Universidad de Granada (2019)
"Confined Solidarity: Ceuta as Prison and Captive in Works from Cuba & North Africa,"
Middle East Studies Association Conference (2018)
"Trans-Atlantic Migration and Empire," Berkeley Encuentro, Department of Spanish and
Portuguese at the University of California at Berkeley (2018)
"The Migration of Boabdil: The Last Muslim Ruler of Iberia in Contemporary Mediterranean
Culture," Conference on Literature, Languages and Translation "liLETRAd,"
Universidad de Sevilla (2016)
"The Moroccan Take on al-Andalus: A Narrative Transformation of Conquest," Middle East
Studies Association Conference (2015)
"The View from Beyond: Diaspora and Intertextuality in Elias Khoury's Majma' al-Asrar"
Arabic Literature Conference: Migration, Diaspora, Exile, Estrangement
Department of Middle Eastern, South Asian, and African Studies
Columbia University (2013)
"Euphemism and Empire: The Negotiation of Meaning in Guantánamo and Ceuta"
Radical Caribbeans Conference
Tulane University Cuban and Caribbean Studies Institute (2013)
"Moros en la Costa: The Negotiation of Meaning in the Politics and Poetry of Guantánamo and
Ceuta," Conference on Cuban and Cuban-American Studies, organized by the
Cuban Research Institute (CRI) at Florida International University (2013)
"Al-Andalus, Migration, and Coloniality: Tariq Ibn Ziyad in 20th -Century Arabic Literature"
American Comparative Literature Association (ACLA) Annual Meeting (2013)
"Strangers at Home: Intertextuality and Diaspora in Elias Khoury's Majma' al-Asrar,"

Georgetown University Center for Contemporary Arab Studies Annual Symposium (2011)"Migration and the Invocation of al-Andalus in a Moroccan Novel: Chaghmoum's Nisa' Al al-Randi," World Congress for Middle Eastern Studies (2010) "The Afterlife of Ibn Rushd: 20th Century Latin American and Arab Representations" American Council for the Study of Islamic Societies Conference (2009) "Orient and Immigrant: Carlos Menem and the Negotiation of an Arab Argentine Identity" Fourth Biennial Conference on Race, Ethnicity, and Place (2008) "Reading and Writing the Egyptian Woman Intellectual: Nabawiyya Mūsā's Ta'rīkhī bi-Qalamī," Middle East Studies Association Conference (2007) "Sofía and Morúa Delgado: The Politics of Re-Presentation in 19th and 20th-century Cuban Culture," Latin American Studies Association Conference (2006) "Cecilia and Other Caribbean Repetitions: The Desire to Re-Write the Past," Beyond the Nation: Reading Spanish Caribbean Culture in the 21st Century, international conference of the University of Birmingham, England (2005) "Linguistic Choices and the Negotiation of Arab Argentine Identities," Mediterranean Studies Association Conference (2003) "El negrito catedrático: Linguistic and Racial 'Cross-Dressing' in the Imagining of the Cuban Nation," Hispanic Cultural Studies Conference (2002) "Linguistic and Literary Entitlement in Arlt and Borges," Latin American Studies Association Conference (2001) "Las circulaciones en Cecilia Valdés: el vo y el otro en la formación de la identidad racial cubana del siglo XIX," 10th Annual University of New Mexico Conference on Ibero-American Culture and Society (2001) **Panel Member:**

Commentator: Language and Affect Panel, Language and Democracy Conference, UM School of Law, Center for the Humanities, and MLL Dept. (March 2013) Respondent: Literary Translation Conference, Session IV MLL Dept. and Consulate General of France in Miami (November 2011) Discussant: Arab Questions from Morocco, a Conversation with Dr. Rita El-Khayat MLL Dept. Lecture Series (November 2011)

- Respondent: "Diaries and Journals in 19th-Century Latin America" Session Modern Language Association Conference (2000)
- Chair, Film Screening and Roundtable Discussion of Carlos Saura's Carmen MLL Dept. and Centro Cultural Español Carmen Symposium (March 2000)

PROFESSIONAL ACTIVITIES

Middle Eastern Literatures, Member of Editorial Board (February 2014 to present)

Journal of Spanish Cultural Studies: Manuscript Reviewer (September and December 2019)

Vanderbilt University Press: Manuscript Reviewer (October 2019)

Journal of the African Literature Association (special issue on North Africa): Manuscript Reviewer (May 2019)

Member, Awards Languages Committee of the Middle East Studies Association (Spring 2019)

Comparative Literature: Manuscript Reviewer (December 2017 and November 2008)

University of Texas Press: Manuscript Reviewer (April and October 2016)

Alif: Journal of Comparative Poetics, Manuscript Reviewer (July 2016)

University of New Mexico Press: Manuscript Reviewer (November 2015)

Austrian Science Fund: Evaluator of grant application (October 2013)

National Endowment for the Humanities (NEH): Member, Fellowships Review Panel (August 2013)

British Journal of Middle Eastern Studies: Manuscript Reviewer (April 2013)

Journal of Qur'anic Studies: Manuscript Reviewer (April 2013)

Routledge Press: Manuscript Reviewer for Environment and Sustainability/Development Studies (May 2012)

Arab Studies Journal: Manuscript Reviewer (July 2011)

Latin American and Caribbean Ethnic Studies: Manuscript Reviewer (June 2010)

Journal of Palestine Studies: Manuscript Reviewer (September 2009)

Estudios Interdisciplinarios de América Latina y el Caribe: Manuscript Reviewer (May 2009)

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada: Evaluator of grant application (December 2008)

American Council of Learned Societies (ACLS): Application Reviewer for the Dissertation Completion Fellowships of the Andrew W. Mellon Foundation/ACLS Early Career Fellowship Program (2007-08 competition)

Journal of Arabic Literature: Manuscript Reviewer (October 2007)

TEACHING EXPERIENCE: Undergraduate

The Legacy of Muslim Iberia: al-Andalus in Contemporary Culture Language Politics: Between Arabic and French Writing and Power (a Civic Engagement course) What to Do with the Past: In Search of Justice, Reconciliation & Identities through History Morocco: A Cultural Crossroads (Study Abroad program in Morocco) Word, Image, Gaze: Stagings of Civilization in 19th-Century Spanish America (co-taught) Arab Encounters with the 'West': Colonization, Travel, and Migration Power and the Written Word: Censorship, Resistance, and Reading (Freshman Seminar) Arab Migration and Cultural Representation: An Intercultural Dialogue (Freshman Seminar) Hispanic Orientalisms The Culture and Politics of Immigration *to* Latin America Jews and Arabs: Palestinian and Israeli Representations of the Other (co-taught) 'Third World' Feminisms: Latin America and the Arab World Travel and Travelers in Hispano-American Literature and Film Gaucho, Gringo, and Tango: Immigration and Nationalism in Argentina Survey of Colonial and 19th-Century Hispano-American Literature Latin American Cultures and Civilizations Introduction to the Analysis of Genre in Hispanic Literature Introduction to the Analysis of Genre in Hispanic Literature, for Heritage & Native Speakers All levels of Spanish Language Intermediate Modern Standard Arabic

TEACHING EXPERIENCE: Graduate

What to Do with the Past: Narrative & History Coloniality and Orientalism in 19th Century Spanish America Literary and Social Authority among Women Writers of 19th-Century Spanish America The Rewriting of History and Literature in the Hispanic Caribbean Latin American Melodrama: from the Sentimental Novel to the *Telenovela* 19th Century Latin American Women Writers: At Home and Abroad Southern Cone Narrative: Nationality, Sexuality, and Fictionality Science, Modernity, and the Other: Immigration in Argentine Literature

THESIS COMMITTEES: Doctoral

- Co-Director: Muslim Iberia and the Arab Diaspora of the Caribbean Basin: Migration, Empire, and Ideology; Angela Haddad, Dept. of Comparative Literature, New York University (in progress)
- Director: The New 'Barbudos': Cultural Politics between Cuba and the Middle East; Lina Jardines del Cueto, U of Miami (2020)
- Co-Director: The Arab Diasporic Literary Imaginary; Tracey Maher, Dept. of Middle Eastern Studies, University of Texas at Austin (2019)
- Director: Novela y Nación en Cuba: 1837-1846; José Luis Ferrer, U of Miami (2002)

Member:

- *Soundtrack de los 90*: Argentine Music Production as a Repository of History and Memory; D. Pamela Fuentes Korban (2019)
- Éticas y Estéticas de la Profanción: Redes y Tensiones en la Literatura Peruana y Venezolana del Entre Siglos (1880-1910); L. Ainai Morales Pino (2017)
- The Nation, the Normal, and Alternative Sexualities in Peruvian Popular Culture and Literature; Manuel Rilo (2007)
- Cultural Identity and Representation in Late Colonial Perú and the "Imagined Community"; Joe Zavala (2006)
- Pre-Boom and Pre-Faulkner, the Periodization of Three High/Low Writers from the Río de la Plata: Quiroga, Arlt, and Onetti; Lee Williams (2005)
- Resistencia escrita, oral y actante de los indios guaraníes en la época colonial; Clinia Saffi (2003)
- From the Margins of the Nation: Race, Myth and History through the Lens of

Violence in Colombian Caribbean Literature Ligia Aldana (2003) Ciencia-ficción cubana: el proyecto nacional del hombre nuevo socialista; Juan Carlos Toledano (2002) Beyond the Nation: Issues of Identity in the Contemporary Narrative of Cuban

Women Writing (In) the Diaspora; Yvette Fuentes (2002)

THESIS COMMITTEES: Master's

Member: National Identity and the Mexican Telenovela; Patricia Miller (Latin American Studies Program) (2006)

THESIS COMMITTEES: Undergraduate Honors

Co-Director: Traces of Orality: Assessing the Liminal State of Authors of Arab Descent in Hispanic and French Novels; Rita Benítez (2006)

SERVICE: Department of Modern Languages and Literatures (MLL)

	partment of Modern Languages and Literatures (MLL)
2019-Present	Chair, Search Committee for Assistant Professor of Arabic Studies
2019-Present	Chair, Search Committee for Full-Time Lecturer of Arabic
2015-Present	Associate Chair of Modern Languages and Literatures Department
2016-Present	Director of Arabic Studies program
Spring 2016	Chair, Search Committee for Full-Time Lecturer of Arabic
2013-14	Member, MLL Undergraduate Assessment Committee
2011-14	Founding Director, Arabic Studies program
2011-13	Director, Undergraduate Studies in Spanish
2011-13	Co-Chair, Undergraduate Studies Committee
2011-13	Member, Study Abroad Committee
2012	Member, Search Committee for Lecturer in Arabic (Spring-Summer)
2012	Member, Search Committee for Lecturer in Spanish (Spring-Summer)
2012	Member, Search Committee for Visiting Assistant Professor in Spanish
	(Spring-Summer)
2011-12	Coordinator, Spanish 212 & Spanish 214 (10 sections, 5 instructors)
2009-10	Director, Undergraduate Studies in Spanish
2009-10	Co-Chair, Undergraduate Studies Committee
2008-09	Director, Undergraduate Studies in French and Spanish
2008-09	Chair, Undergraduate Studies Committee
2006	Member, Search Committee for Visiting Assistant Professor of Spanish
	(Spring)
2005-06	Member, Search Committee for Assistant Professor of Spanish
2005-06	Member, Graduate Studies Committee
2000-02	Member, Graduate Studies Committee
2004-06	Member, Guest Lectures Committee
2004-06	Member, Scheduling Committee
2004	Member, Strategic Planning Sub-Committee (Fall)
2004	Member, Graduate Student Mock Interview Committees (Fall)
2002-03	Member, Search Committee for Assistant Professor of Spanish
2002-03	Member, Search Committee for Associate or Full Professor of Spanish
2000-02	Supervisor, Tutoring Program
2001	Coordinator, Spanish 211 (15 sections, 8 instructors) (Spring)
2000	Member, Search Committee for Visiting Assistant Professor of Socio-
	Linguistics (Spring)

1999-00	Member, Guest L	ectures Committee
---------	-----------------	-------------------

SERVICE: College of Arts and Sciences

2010 20	
2019-20	Member, Faculty Advisory Board of the Center for the Humanities
2019	Member, Committee for Promotion to Full Professor in another humanities
	department
2015-17	Member, Ad Hoc Committee on Women Faculty, College of Arts & Sciences
2016	Member, Selection Committee for the Ruggiero Dissertation Award (best
	humanities dissertation at U of Miami)
2014	Member, Humanities Selection Committee for College Graduate Student
	Awards (summer and dissertation) (Spring)
2013-14	Member (MLL Representative), College Curriculum Committee
2012	Chair, Search Committee for Assistant Professor of Arabic, cluster hire
	housed in MLL Dept.
2011-12	Member, Search Committee for Assistant Professor of Islamic Studies,
	cluster hire housed in Religious Studies Dept.
2010	Development and Submission of Proposal for Arabic Studies Minor
2003-05	Development and Submission of Proposal for Middle East Studies Program.
2003	Member, Middle East/Islamic Studies Committee (Fall)

SERVICE: University of Miami & Beyond

SERVICE: University of Miami & Beyond		
2018-Present	Volunteer translator (Arabic-English) for the Refugee Assistance Alliance	
2018	Member, UM Fellowship Selection Committee	
2013-2017	Mentor, Project Heal (UM student organization)	
2013	Organization of Ibero-American Film Festival at Cosford Cinema through a	
	Pragda grant: application for partial funding and film screening rights from	
	Pragda; coordination of collaboration between the UM Norton Herrick Center	
	for Motion Picture Studies, the Dept. of Cinema and Interactive Media, the	
	Center and Program for Latin American Studies, and the MLL Dept. for rest	
	of funding; organization of faculty introductions and/or discussions for several	
	of the screenings; promotion of the events.	
2013	Interviewed by Turkish Public Radio and Television (TRT) on Arab migration	
	from Ottoman Empire to Argentina for documentary <u>El Turco</u>	
2012	Interviewed by Telemundo TV News on phenomenon of US Hispanic	
	converts to Islam (aired Oct. 18, 2012)	
2012	Keynote Speaker, Golden Key International Honor Society, UM Chapter New	
	Member Ceremony (September 30)	
2011	Discussant: Writer's Salon with Arab American writer Nathalie Handal and	
	Jamaican poet Ishion Hutchinson at Books & Books; UM Creative Writing	
0011	Program's Polyglot Writers Series (November 30)	
2011	Organization of Arabic Movie Night (introduced and screened 3 films in Fall)	
2010-11	Consultant for article "Distant Neighbours: Syrian Culture Lives in Faraway	
	Argentina" by Claire Duffett, published January 2011 in Syria Today	
0010 11	magazine	
2010-11	Consultant for references to Islam and the Arab world in the works of Jorge	
	Luis Borges for dictionary of Borgesian references compiled by Jorge	
2010	Schwartz	
2010	"Crossing Borders" Film Event at Cosford Cinema:	
	Organization of free film screening and facilitation of post-screening	

	discussion (Fall)
2005-06	Departmental Representative, Faculty Senate
2005	Preparation and Evaluation of Spanish Graduate Foreign Language Reading Exam (Fall)
2004	Preparation and Evaluation of Spanish Graduate Foreign Language Reading Exam (Fall)
2001-03	Member, Executive Committee, Center for Latin American Studies
2002	Member, Selection Committee, Center for Latin American Studies Graduate Research Grants (Spring)
2001	Member, Selection Committee, Center for Latin American Studies Graduate Research Grants (Spring)
2001	Coordinator, Graduate Foreign Language Reading Exam (Spring)
2000	Member, Honors Program Fulbright Interview Committee (Fall)
2000	Member, Center for Latin American Studies Selection Committee for Barret Prize for Best Dissertation (Spring)

LANGUAGES

English (native), Spanish (native), Arabic (high advanced), French (advanced reading)